

すみゆめ踊行列ー遊びをせんとや集いけむ

日程 10月25日(金) 15:00~20:00 パフォーマンス&ピクニック
 10月26日(土) 14:00~20:00 生演奏盆踊り
 会場 隅田公園 そよ風ひろば(墨田区向島1-3)

踊り指導 高橋志津子(墨田区民踊連盟)、高橋昇、橋本玲緒奈・花柳與扇・藤蔭寿由樹・宮坂麻未(日本民謡協会)

舞台監督 花井雅保
 音響 山口宣大
 会場演出・照明 株式会社TASKO
 協力 ESNすみだ、一般社団法人民俗文化興隆協会、民謡未来ネットワーク

出店 イブクレスラウンジ、muumuu coffee、Blue Bee、埼玉屋、Bar Ambience、民謡カフェ アイノテ、すみだ茶屋、POLA 本所吾妻橋駅前店、レコードコンビニ、ESNすみだ

当日運営 印南昌信、石内和樹、多賀健太郎、プリンス王子、西山亮、佐野ロック、傍島篤夫、大津亮一、山口大輔、高橋薫、内海皓平、小林千夏、永野浩子、炎上寺ルイコ、ナツタロ、ナツジロ、笠原龍史、戸沢俊嗣、玉露、エシオブ・ニメレート、田口聖子、岸野理恵、けろ山、ゆみこ、高橋義成、御堂筋ハツ、原口結有、てらうちともこ

宣伝美術 内田圭(デザイン)、かつしかけいた(イラストレーション)
 広報 森隆一郎(合同会社渚と)、富山紗瑛

プロデュース 岸野雄一
 制作 清宮陵一(合同会社ヴァイナルソユーズ)、瀧口幸恵
 事務局 公益財団法人墨田区文化振興財団

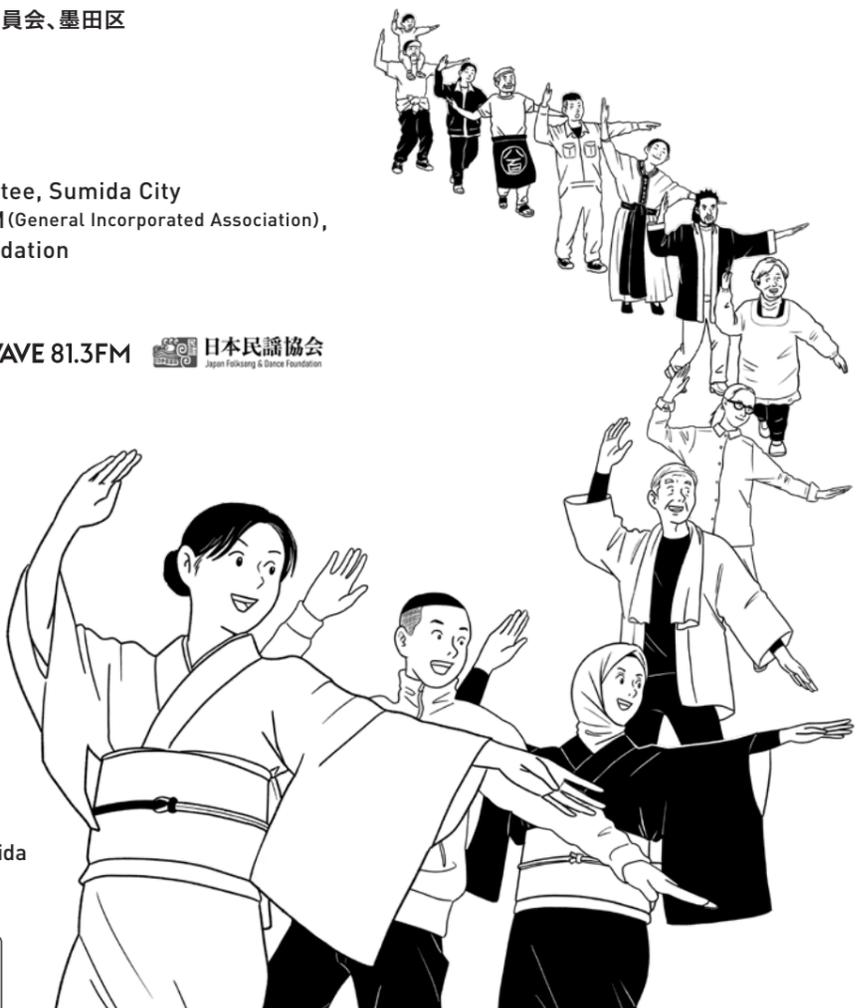
主催 「隅田川 森羅万象 墨に夢」実行委員会、墨田区
 協賛 東武鉄道株式会社
 助成 一般社団法人MAM
 後援 公益財団法人日本民謡協会
 メディア・パートナー J-WAVE 81.3FM

Organized by Sumi-Yume Executive Committee, Sumida City
 Supported by TOBU RAILWAY CO.,LTD., MAM(General Incorporated Association), Japan Folksong & Dance Foundation
 Media Partner J-WAVE 81.3 FM



隅田川 森羅万象 墨に夢
<https://sumiyume.jp>
 E-mail: sumiyume@sumida-bunka.jp
 Facebook: facebook.com/sumiyume.sumida
 X: @SumiYume_art

アンケートにご協力ください。



すみゆめ 踊行列 おどりぎょうれつ

SUMI-YUME BON DANCE FESTIVAL

10/25(金) 15:00-20:00 パフォーマンス&ピクニック

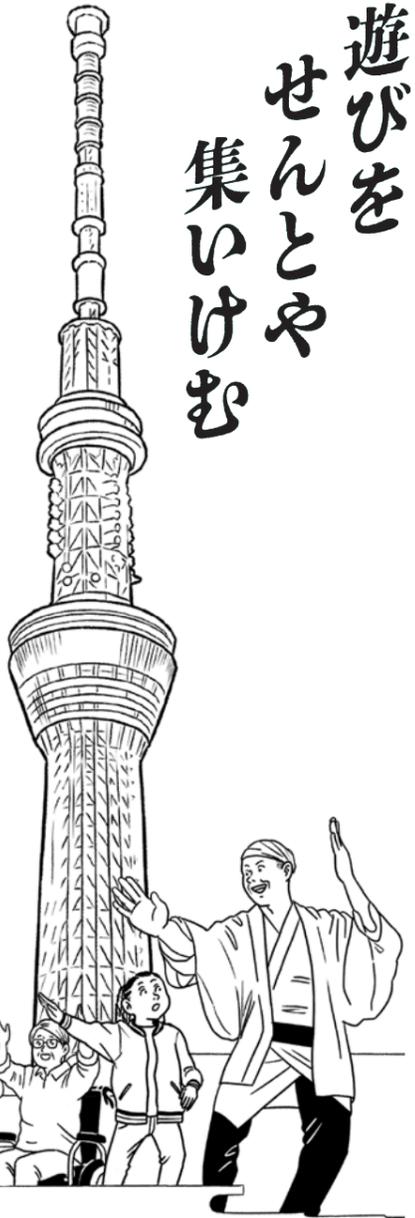
檜舞台 ※それぞれ10~30分ほどの内容となります
 16:00~ SPUTNIK 《ダンスワークショップ》
 17:00~ ラヅメ
 17:50~ muumuu coffee 《けん玉パフォーマンス》
 18:30~ すみだパーク演劇部・扉座大人サテライト
 18:50~ AGAXART 《北斎漫画舞踏『そぞろ』》
 19:30~ 小畑亮吾 《ヴァイオリン演奏》

そよ風ひろば&芝生広場
 15:00~20:00
 あそび大学(17:30終了)、トッピングイースト、PARADISE BOOKS、BAKUAGE

10/26(土) 14:00-20:00 生演奏盆踊り

14:00~ 寺島茄子之介音頭、佐左エ門音頭..... パピポズ with プリンス王子
 14:25~ 民謡お国巡り①*1 千月会社中(小沢千月ほか)
 15:05~ 生演奏盆踊り①*3 ジンタラムータ*5 with 久下恵生
 15:50~ メガヒット盆踊り 珍盤亭娯楽師匠(DJ) + 江橋恒規(太鼓)
 16:10~ 生演奏盆踊り②*3 ジンタラムータ with 久下恵生
 16:55~ 獅子舞 小梅一丁目町会 寿獅子
 17:20~ Live盆踊り~江州音頭からhiphopまで~ 中西レモン&すずめのティアーズ + Donuts Disco Deluxe + エマーソン北村 + 久下恵生 (ANI.ロボ宙.AFRA)
 18:10~ 生演奏盆踊り③*4 民謡ユニットこでらんに~
 19:00~ 民謡お国巡り②*2 日本民謡協会*6
 19:40~ 纏振り 木遣り 江戸消防記念会 第六区六番組

*1 民謡お国巡り①: 秩父音頭、八木節、同級会音頭
 *2 民謡お国巡り②: おてもやん、牛深ハイヤ節、八幡馬、虎じょ様、秋田音頭、東京音頭
 *3 生演奏盆踊り①②: 北海盆唄、炭坑節、東京音頭、オバQ音頭、八木節、相馬盆唄、ドンパン節、おてもやん、秋田音頭
 *4 生演奏盆踊り③: 相馬盆唄、虎じょ様、郡上節、花笠音頭、北海盆唄、ドンパン節、会津磐梯山、炭坑節、東京音頭
 *5 ジンタラムータ: こぐれみわぞう、大熊ワタル、橋本“KIDS”剛秀、関島種彦、服部夏樹、関島岳郎、関根真理
 *6 日本民謡協会: 松田隆行、竹ノ子みどり、梅元遥香、高宮絲観、菊地河山、松本理恵、藤蔭寿由樹、花柳與扇 ほか



遊びを
 せんとや
 集いけむ

『**パフォーマンス&ピクニック**』参加 ……………

AGAXART 北斎漫画舞踏『そぞろ』

踊り出す『北斎漫画』! 舞踏家の我妻恵美子と塩谷智司、ガイドを演奏する大野慎矢 (KiMIMI) による北斎漫画舞踏プロジェクトは『北斎漫画』とすみだの町工場、銭湯、長屋文化を舞踏で融合させた斬新なエンターテインメントを創作。2022年よりリサーチを重ねた集大成となる舞踏公演『そぞろ』を11月8〜10日、北條工務店となりで行います。

あそび大学

あそび大学は、創造性をはぐくむあそび場を、無償で開放しています。自分で何かを決めたり、誰かとぶつかったり、大失敗をしたり、成功してワクワクしたり。創造性は、成果を求めないことによって、偶然生まれる楽しい賜物です。墨田区内の様々な場所に、あそびをしかけ、墨田区の誰もがたのしい暮らしが送れるように。

小畑亮吾

音楽家/作曲家/ヴァイオリニスト。ヴァイオリン一挺弾き語り。リアルタイムサンプリングを用いたプレイを得意とするストリングストロニカ音楽家。映像や絵画、舞台、植物といった分野とのコラボレーションやインプロビゼーションなど全環境型パフォーマンスを行う。時報インスタレーション『時刻のヴァイオリン弾き』を展開。

SPUTNIK

コンテンポラリーダンサー・振付家である吉崎裕哉を中心としたアートプロジェクト。地域での創作活動に重点を置き、これまでに浜松、新潟にて地元の音楽団やダンサーとの創作を行う。現在、墨田区にて北斎を題材にした作品を墨田区内外の子供たちと創作。12月20・21日にすみだ生涯学習センターにて公演開催予定。

すみだパーク演劇部・扉座大人サテライト

2019年4月発足。スーパー歌舞伎II「ワンピース」等を手がける劇作家・横内謙介率いる劇団扉座と、墨田区内の演劇のリハーサルスタジオとして25年以上の歴史を持つすみだパークスタジオ(ヘルモック)がコラボし、「大人の部活動」をコンセプトに、50歳以上の大人を対象に演劇のワークショップを開催し、舞台公演を上演しています。

トッピングイースト

トッピングイーストは、両国を拠点に、音楽とアートを用いて場づくりの活動を行っています。響きの美しい鮮やかな音粒を東東京エリアに振りまきながら、音楽がまちなかで出来ることを拡張しています。2021年にはTokyoTokyo FEESTIVALスペシャル13「隅田川怒涛」を企画運営しました。今回は、芝生広場にロングテーブルを設えます。みんなで夕飯食べましょう！

https://www.toppingeast.com/event/4509/

PARADISE BOOKS

PARADISE BOOKSは移動図書館です。楽園のような場所に立ち現れては消えていく不思議な図書館。本と出会えるチルスペースを提供します。絵本など子供が楽しめる本から少しディープな本まで幅広いセレクトを心掛けています。ワークショップやZINE出版、店舗のブックセレクトも手掛けています。

BAKUAGE

年齢、性別、運動経験問わずにできる「スクエアポッチャ」が体験できます！白的に向かって、赤・青・緑・黄のボールを投げるスポーツです！最後に白的に一番近い色のチームが勝ち！通りすがりに投げてみてください。当日は無料で体験できます。

muumuu coffee

墨田区京島にあるけん玉とコーヒーの店。店主の好きなものとライフスタイルを反映し、メルボルンスタイルのコーヒーと、アメリカのSol Kendamasを扱う。店主はSol Kendamasのチームにも所属しており、けん玉指導が得意。外出店ではベスパカーを使った移動販売スタイルで、けん玉とDJブースを設置し、音楽とけん玉で場を盛り上げます。

ラズメ

独特の感性による舞踏作品映像を多数SNSに発表し、海外フォロワーの支持も厚いkanaKittyを中心に、それぞれに活動基盤を持つ女性舞踏手が越境的に結集した舞踏ユニット。2024年9月、主催公演「ラズメ」にて旗揚げ。舞台以外にも三茶de大道芸出演など、幅広い活動を目指している。

『**生演奏盆踊り**』出演 ……………

ジンタラムータ/Jinta-la-Mvta

世界の面白街角音楽を追究してきた「シカラムータ」の大熊ワタル (clarinet, etc)と、新世代チンドンの旗手こくれみわぞう (チンドン太鼓、箏、vo.)を中心とする越境的チンドン楽団。日本独自の街頭音楽チンドンを軸に、バルカン、クレズマー (東欧ユダヤ系民衆音楽) など広場的音楽の新たな解釈に取り組み、海外での公演も多数。チンドン音楽の源流には中世以来の救済・鎮魂の響きがあり、盆踊りは基本に立ち戻るよき機会。和太鼓に旧知の久下恵生を迎えた腕利きの8人編成で登場する。http://www.cicala-mvta.com/

すずめのティアーズ

ブルガリアをはじめとするバルカン地方の民謡を歌う佐藤みゆき (ヴォーカル、カヴァル)とDOYASA! Recordsを主催するシンガーソングライター、あがさ (ヴォーカル、ガットギター、フレームドラム)によるユニット。ともに「初代桜川唯丸江州音頭通信講座モノガタリ宇宙の会」にて江州音頭を学ぶ。江州音頭を2声のハーモニーで歌う「ポリフォニー-江州音頭」ほか、日本や諸外国の民謡をポリフォニーで歌っている。2024年3月、1stアルバム「Sparrow’s Arrows Fly so High」をDOYASA! Recordsよりリリース。

中西レモン

絵画展『掛唄』(2002年)。ダンス・パフォーマンスに関する上演企画『畳半畳』(主催2004〜2014年)。初代桜川唯丸江州音頭通信講座・モノガタリ宇宙の会世話人(2015年〜)。庶民の歌本等を読み勉強会「庶民の芸能を読む会」(2017年〜)。編集『インタビュー・資料集 豊島の盆踊り音頭』(2014年でしまのまど)。音源『ひなのいえづと』(2022年DOYASA! Records)、『ODORI ONDO』(2023年OUT ONE DISC)

Donuts Disco Deluxe

ドーナツ・ディスコ・デラックスはスチャダラパーのANIとロボ宙、そしてAFRAで構成されるサウンドシステム。それはANIのブレイクビーツ図書館から、エディット!サンプルされロボ宙はユニークな感覚で俳句とブロックパーティーをラ임で繋げる。WORLD CLASSビートボックスAFRAが色々な世代と色々な国や様々な音楽をハートビートで繋げてくれるだろう。2022年、初の7インチシングル「ディスコラップ」c/w「あつあつドーナツ」をリリース！

エマーソン北村

1980年代末にJAGATARA, MUTE BEATに参加し、その後もキーボード奏者として忍野清志郎&THE 2・3's、EGO-WRAPPIN'、キセルなど多くの個性的なバンドやシンガー達と共演してきた。「エマソロ」と呼ばれるアーティスト活動では2014年の「遠近(おちこち)」をはじめ多数の作品をリリースし、店先からフェスティバルまで、国内外を問わないライブ活動を続けている。

珍盤亭娯楽師匠

ディスクガイド『和モノAtoZ』『珍盤亭娯楽師匠のレコード大喜利』『和ラダイスガラージBOOK for DJ』『短冊CDディスクガイド』執筆、「レコードコレクターズ」「TIME OUT東京」「装苑」「BRUTUS歌謡曲特集」等のインタビュー、TBSラジオ「伊集院光とらじおと」出演や「THE CAMP BOOK」「森道市場」「たちかわ妖怪盆踊り」等のフェスや盆踊りに出演。DJ盆踊りの立役者として地域や国の盆踊を盛り上げている。

パピボンズ+プリンス王子

様々な地域の民謡をご当地に合わせてアレンジする盆踊りのチーム、パピボンズ。墨田区では地元の伝統野菜「寺島なす」を大フィーチャー。栽培農園メンバーと共に歌と踊りで盛り上げます！

民謡ユニット こでらん〜

民謡唄い手、フレディ塚本と津軽三味線、秋山和久、篠笛、ミカド香奈子、お囃子&太鼓、ちゃんゆかのユニット。2018年に結成し、各地でのライブや盆踊り、海外アーティストとのセッション、フェス出演など幅広く活動中。FUJIROCK FESTIVAL '23に出演し、盆踊り曲で会場を盛り上げる。

江戸消防記念会 第六区六番組

墨田区の本所、向島地域を持ち場とし、木遣り、纏振り、梯子乗り等の江戸町火消し文化を保存、継承している。

小梅一丁目町会 寿獅子

牛嶋神社の祭礼や東京スカイツリー・ソラマチ広場など、広範囲に活動を続けている。墨田区にとって大事な文化遺産を継承する。

向島栄翠

日本全国の民謡や芸者街ならではの端唄を唄ったり踊ったり、和楽器の演奏や体験ができる民謡酒場。毎月第1水曜日に民謡愛好家の交流イベント『栄翠友の会』、奇数月の第3水曜日に民謡歌手を迎える『栄翠民謡ショー』を開催するほか、『民謡こども食堂』『民謡もくもく会』などを不定期で行う。

あっこゴリラ

ドラマーとしてキャリアスタートし、バンド解散後、2015年よりラッパーに転身。2017年CINDERELLA MC BATTLEで優勝。「自己の解放」をテーマにした多様な美や性や生を描いた楽曲を次々と発表し続け、多くの賛同を受ける。2019年よりJ-WAVE『SONAR MUSIC』でメインナビゲーター就任、大学でのジェンダー講義や、アフリカ大陸マラウイで村人を巻き込んだストリートライブなど、業界の壁を超えた唯一無二の表現活動を行う。2022年合同会社ゴリちゃんカンパニー設立。ちなみにゴリラの由来はノリ。

いとうせいこう

作家・クリエイター。1961年生まれ、東京都出身。1988年に小説「ノーライフキング」でデビュー。1999年、「ボタニカル・ライフ」で第15回講談社エッセイ賞受賞、「想像ラジオ」で第35回野間文芸新人賞受賞。近著に「福島モノログ」などがある。音楽活動においては日本にヒップホップカルチャーを広く知らしめ、日本語ラップの先駆者の一人である。現在は、ロロロ〔クチロロ〕、いとうせいこう is the poetで活動。テレビのレギュラー出演に「ピットワールド」(Eテレ)、「楽しく学ぶ!世界動画ニュース」「フリースタイル日本統一」(テレビ朝日)、「新TV見仏記」(関西テレビ)などがある。

梅元遥香

1995年熊本市生まれ。3歳から民謡を習い始め、肥後民謡大賞争奪戦をはじめとする数々の大会で優勝を重ねる。民謡竹峰流宗家 二代自家元である福島竹峰師より「梅元遥香」の名を許される。大学卒業後、自身の民謡の幅を広げるため東京へ上京。現在は、学校公演やイベント出演、浅草の民謡酒場「和ノ家 追分」でのレギュラー出演など、幅広く活動している。

小沢千月

埼玉県飯能市にて出生。青木好月らに師事。昭和43年に民謡歌手としてプロデビュー後には「秩父音頭」をはじめ、温もりある唄声で多くの人々を魅了した。平成25年に日本民謡協会より名人位を授与。民謡ファンの間ではレジェンド歌手として今も影響を与え続けている。

片岡シン

御谷湯店主、バンド「片想い」ボーカル。御谷湯は創業から80年以上つづく墨田区の老舗銭湯です。自慢の黒湯で地元のみならず多くの観光客のみなさまにも愛されて、日々人を温めてまいりました。片想いというバンドはかれこれ20年活動しております。未だに実力も自信もございませんが、この度は地元墨田のお祭り、心をこめて唄います！

さとうじゅんこ

歌い手。東京藝術大学音楽学部声楽科ソプラノ専攻修了。ジャワガムランのプシンデン(女声歌手)として活動する他、滞空時間、菜の花楽団、スマリール、七里圭作品などに参加。自作の日本語詞で演奏するシャンソントリオをバンドミック下に始動。グローバリズムの抱える問題に向き合いながら創造力豊かなアートネットワークへの貢献を志す。東京成徳短期大学幼児教育科非常勤講師。サウナー。スモ女。盆踊ラー。http://suara.jp/

竹ノ子みどり

青森県八戸市に生まれ、6歳より松田とみ師に師事。上京を機に21歳より松田隆行師に師事し、青森県の伝承芸能である南部民謡を研鑽。民謡全国大会等で多数の実績を残し「あっぱれ」「民謡クルセイダーズ」のボーカルを担当するなど多方面で活躍している。

寺尾紗穂

2007年アルバム「御身」でデビュー。映画主題歌の提供やCM楽曲制作、新聞やウェブでの連載も多い。土地に埋もれた古謡の発掘、リアレンジしての音楽発信(「わたしの好きなわらべうた」)、芸術祭等でのリサーチを経ての表現活動も増えている。ドキュメンタリー「Dear につぼん」(NHK)のテーマ曲に「魔法みたいに。」が選ばれ、教科書『高校生の音楽I』(教育芸術社)にも同曲が掲載。アルバム新作は「しゅー・しゃいん」。前作「余白のメロディ」(2022)は『ミュージック・マガジン』の年間ベスト(ロック部門)の10枚に選出された。

町あかり

シンガーソングライター。作詞、作曲、編曲。2010年からライブ活動開始。イラスト、衣装制作、執筆活動も行う。2015年にビクターエンタテインメントからメジャーデビューアルバム「ア、町あかり」をリリース。2022年時点でアルバム計8枚、シングルを多数発表。海外に向けた英語詞の楽曲や、2ピースバンド「ぼんぼん花〜火」のプロデュース、他アーティストへの楽曲提供も行う。青土社から書き下ろし書籍「町あかりの昭和歌謡曲ガイド」、「町あかりの『男はつらいよ』全作品ガイド」を出版。2022年、主演映画「タヌキ社長」(河崎実監督)が全国公開。

松田隆行

青森県八戸市に生まれ、2歳で初舞台を踏み「民謡」「津軽三味線」の両方で日本一のタイトルを持つ。民謡歌手・演奏活動の傍ら、現在は指導者として民謡の普及に力を注ぐ。2020東京オリンピック閉会式にて「東京音頭」の唄い手として全世界に披露した。

山田参助

漫画家・歌手。代表作「あれよ星屑」「新やる気まんまん オット!どっこい」。音楽では「泊」「誰が戸を叩く」「GO TO HELL」などのバンドで活動。2021年「ぐらもくらぶ」主宰保利通の企画による戦前流行歌の録音状況の再現を試みたCD「大土蔵録音2020」(34回ミュージック・ベンクラブ音楽賞ポピュラー部門最優秀作受賞)に歌唱参加。2023年「『多摩川団地音頭』復元プロジェクト」の新録音に歌唱参加。

リクルマイ

DUBバンドDRY&HEAVYの元・ヴォーカル。2005年ソロに転向。『ROOTS CANDY』ほか4枚のアルバムをリリース。ギタリストThe KとのユニットLikkle Mai & The Kでの活躍は国内外に及ぶ。2014年被災した故郷を描いた『きたぐにはのほろ』、2021年アンチ・レイシズムソング『ネット横丁』とコロナ禍の日々を歌う『ひきこもりのひきこもごも』等をリリース。2024年パレスチナの自由と平和を希望する『GAZA』配信。レゲエからロック、民謡に至るまで幅広く活動する稀有なシンガー。

にゃんとこ

イラストレーター・踊りこ・祝福芸 秋田万歳の万歳師。広告、書籍、パッケージ、グッズなどのイラストを手がけるほか、自主企画の開催、イベント出演、民謡リリース監修、各地の祭り・盆踊り・民俗芸能・催し情報の発信など幅広く活動。斎藤ぼん、ずーの二人組。

MC 山口屋左七

1990年代半ばから幻の名盤解放同盟イベントで司会を始める。21世紀から錦糸町河内音頭の運営に関わり、2009年からは錦糸町河内音頭司会。その他、女流義太夫楽屋裏お手伝い、墨田区内の各種イベントお手伝いなど。カレーライスで言えば福神漬けのようにあってもなくてもいいけれど、あれば嬉しい存在になりたいと思っている。

プロデュース 岸野雄一

スタディスト。「ヒゲの未亡人」「ワッツタワーズ」などの音楽ユニットをはじめ、銭湯やコンビニ、盆踊り会場でDJイベントを行うなど常に革新的な場を創出する。2015年、『正しい数の数え方』で第19回文化庁メディア芸術祭エンターテインメント部門の大賞受賞。2017年、さっぽろ雪まつり×札幌国際芸術祭2017「トット商店街」に芸術監督として参加。

